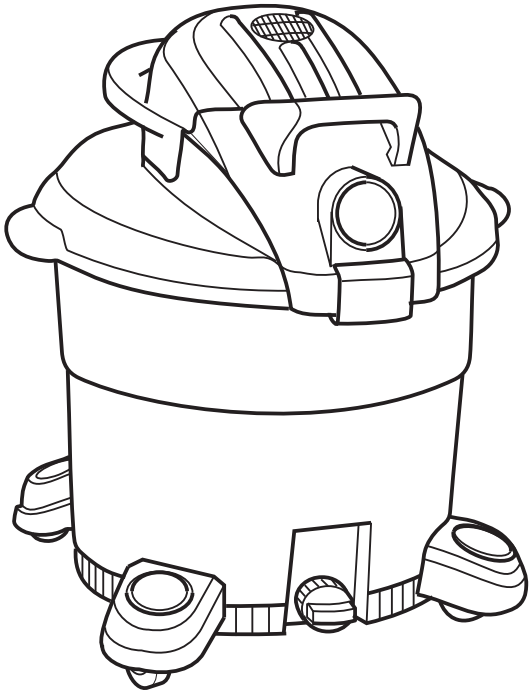
OWNER'S MANUAL

16 U.S. GALLONS/60 LITERS WET/DRY VAC WITH DETACHABLE BLOWER

WD16650
WD1665M0
WD1665EX0



QUESTIONS OR COMMENTS? CONTACT US AT
www.ridgidvacs.com
In the U.S. and Canada, Call 1-800-4-RIDGID
In Mexico, Call 01-800-701-9811

⚠ WARNING:
To reduce the risk of injury, the user must read and understand the owner's manual before using this product.

Thank you for buying a RIDGID product.

• Español - página 19

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Part No. SP6728

Printed in Mexico

Table of Contents

Section	Page
Important Safety Instructions	2
Introduction	4
Unpacking and Checking Carton Contents	4
Filter Removal and Replacement	5
Accessory Caddy/Caster Assembly	7
Caster/Caster Foot Assembly	7
To Store Your Accessories	8
Cord Wrap	8
Wet/Dry Vac Assembly	8
Positioning Detachable Blower (Power Head Assembly)	9
Operation	10
Vacuuming Dry Materials	11
Vacuuming Liquids	11
Emptying the Drum	11
Moving the Wet/Dry Vac	11
Blowing Feature	11
Assemble the Detachable Blower for “Blowing”	12
Maintenance	13
Blower Intake	13
Filter	13
Cleaning and Disinfecting the Wet/Dry Vac	14
Cord Maintenance	14
Storage	14
Casters	14
Repair Parts	16
Warranty	18

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Safety is a combination of common sense, staying alert, and knowing how your Wet/Dry Vacuum cleaner (“Vac”) works.

Safety Signal Words

⚠ **DANGER:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ **WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ **CAUTION:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury, or property damage.

When using your Vac, always follow basic safety precautions including the following:

⚠ WARNING

- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Read and understand this manual and all labels on the Vac before operating.
- Use only as described in this manual.
- Do not leave Vac running while unattended - you may fail to notice important signs indicating abnormal operation such as loss of suction, debris/liquid exiting exhaust, or abnormal motor noises. Immediately stop using Vac if you notice these signs.
- Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust. To reduce the risk of fire or explosion, do not vacuum or use near combustible liquids, gases, or dusts, such as gasoline or other fuels, lighter fluid, cleaners, oil-based paints, natural gas, coal dust, magnesium dust, grain dust, aluminum dust, or gun powder.
- Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not vacuum drywall dust, cold fireplace ash, or other fine dusts with standard filter. These may pass through the filter and be exhausted back into the air. Use a fine dust filter instead.
- To reduce the risk of inhaling toxic vapors, do not vacuum or use near toxic or hazardous materials.
- To reduce the risk of electric shock, do not expose to rain or allow liquid to enter motor compartment. Store indoors.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not use with a torn filter or without the filter installed except when vacuuming liquids as described in this manual. Dry debris ingested by the impeller may damage the motor or be exhausted back into the air.
- Do not leave Vac when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Turn off Vac before unplugging.
- To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

- Do not use with damaged cord, plug or other parts. If your Vac is not working as it should, has missing parts, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to an Authorized Service Center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run Vac over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not handle plug, switch, or the Vac with wet hands.
- Do not put any object into ventilation openings. Do not vacuum with any ventilation openings blocked; keep free of dust, lint, hair or anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- To reduce the risk of falls, use extra care when cleaning on stairs.
- To reduce the risk of back injury or falls, do not lift a Vac that is heavy with liquid or debris. Partially empty the Vac by scooping debris or draining liquid to make it comfortable to lift.
- To reduce the risk of personal injury or damage to Vac, use only Ridgid recommended accessories.
- When using as a detached blower:
  - Direct air discharge only at work area.
  - Turn unit off before setting on ground or releasing grasp from handle.
  - Do not set down in liquid; electric shock could occur.
  - Do not direct air at bystanders.
  - Keep children away when blowing.
  - Do not use blower for any job except blowing dirt and debris.
  - Do not use as a sprayer.
  - Wear safety eyewear.
- To reduce the risk of eye injury, wear safety eyewear. The operation of any utility Vac or blower can result in foreign objects being blown into the eyes, which can result in severe eye damage.
- This Wet/Dry Vac is double-insulated, eliminating the need for a separate grounding system. Use only identical replacement parts. Read the instructions for Servicing Double-Insulated Wet/Dry Vacs before servicing.
- Use only extension cords that are rated for outdoor use. Extension cords in poor condition or too small in wire size can pose fire and shock hazards. To reduce the risk of these hazards, be sure the cord is in good condition and that liquid does not contact the connection. Do not use an extension cord with conductors smaller than 16 gauge (AWG) in size. To reduce power loss, use a 14 gauge extension cord if 25 to 50 ft. long and 12 gauge for 50 ft. or longer.

⚠ CAUTION:

- To reduce the risk of hearing damage, wear ear protectors when using for extended time or in a noisy area.
- For dusty operations, wear dust mask.
- **Static shocks are common** when the relative humidity of the air is low. Vacuuming fine debris with your Vac can deposit static charge on the hose or Vac. To reduce the frequency of static shocks in your home or when using this Vac, add moisture to the air with a humidifier.

Observe the following warnings that appear on the motor housing of your Vac:

DOUBLE INSULATED
GROUNDING NOT REQUIRED.
WHEN SERVICING USE ONLY
IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.

⚠ WARNING: For your own safety, read and understand owner's manual. Do not run unattended. Do not pick up hot ashes, coals, toxic, flammable or other hazardous materials. Do not use around explosive liquids or vapors.

WARNING: To reduce the risk of electric shock - do not expose to rain - store indoors.

SAVE THIS MANUAL

Introduction

This Wet/Dry Vac with Detachable Blower is intended for household use. It may be used for vacuuming wet or dry media and may be used as a blower.

Read this owner's manual to familiarize yourself with the product features and to understand the specific usage of your new Vac.

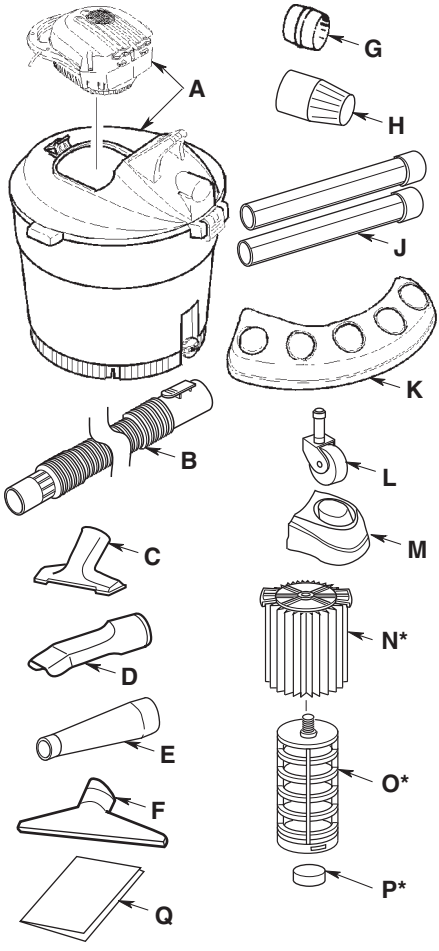
Unpacking and Checking Carton Contents

Remove contents of carton. Check each item against the Carton Contents List. Call 1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) from the US & Canada, 01-800-701-9811 from Mexico, or E-mail us at info@ridgidvacs.com if any parts are damaged or missing.

Carton Contents List

Key	Description	Qty
A	16 Gallon Wet/Dry Vac	1
B	Hose	1
C	Utility Nozzle	1
D	Car Nozzle	1
E	Blower Nozzle	1
F	Wet Nozzle	1
G	Male-Male Adapter	1
H	Diffuser Blowing	1
J	Extension Wands	2
K	Accessory Caddy	1
L	Caster Wheel	4
M	Caster Foot for Storage	2
N*	Qwik Lock™ Filter	1
O*	Filter Cage	1
P*	Float	1
Q	Owner's Manual	1

* These items come preassembled to the power head.



Filter Removal and Installation

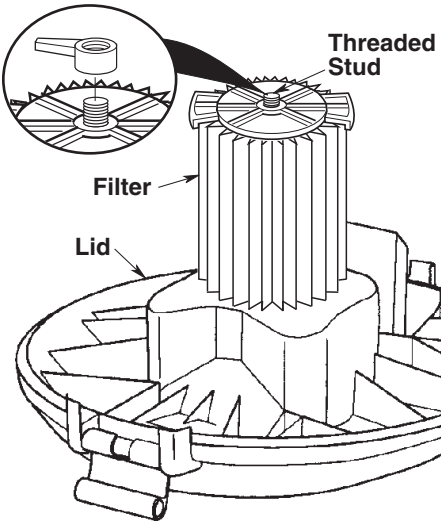
To install a new filter you must first determine which filter attachment system is used on your Vac.

The filter cage has a stud on the end with either screw threads to receive a filter nut, or the Qwik Lock™ ball end which will allow the filter to snap into place without a filter nut or other attachment hardware.

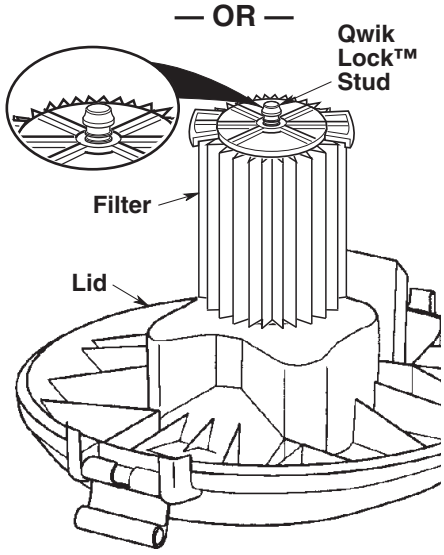
The stud type will determine which of the following sets of instructions should be used.

⚠ WARNING: Do not operate without filter cage and float, as they prevent liquid from entering the impeller and damaging the motor.

IMPORTANT: To avoid damage to the blower wheel, always reinstall the filter before using the Vac for dry material pick-up.



— OR —



Filter Removal and Installation (con't.)

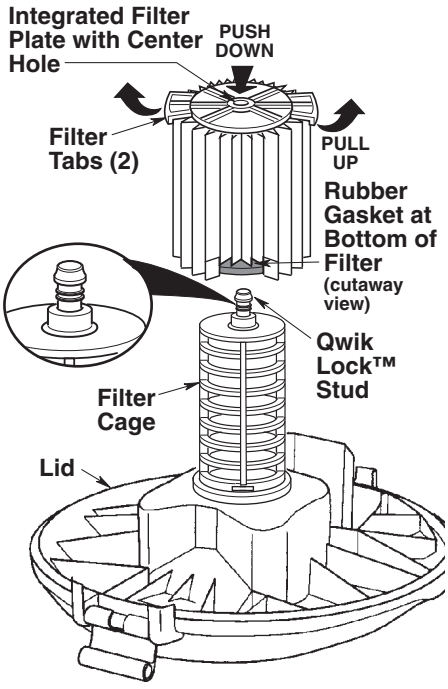
Removal and Installation When Using the Qwik Lock™ Stud

Filter Removal:

1. Hold the filter tabs of the Qwik Lock™ filter in each hand.
2. With one thumb on the Qwik Lock™ stud, which protrudes through the integrated filter plate, lift up on the filter tabs while pushing down on the stud.
3. This action will cause the filter to release from the filter cage. Slide filter off cage.

Filter Installation:

1. Carefully slide the Qwik Lock™ filter over the filter cage and press down on the outside edge of the filter until the rubber gasket on the bottom of the filter seats securely around the base of the filter cage and against the lid.
2. Align the small center hole in the top of the filter over the Qwik Lock™ stud on the filter cage. Press firmly on top of the filter near the stud to allow the filter to snap over the ball on the end of the stud. The filter is now attached.



NOTE: Failure to properly seat the bottom gasket could result in debris bypassing the filter.

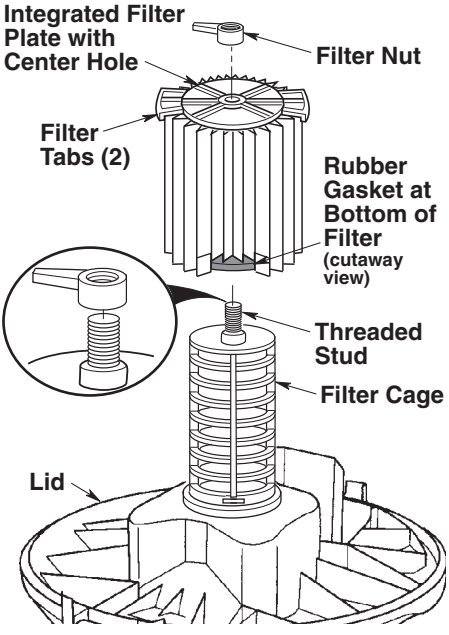
Removal and Installation When Using the Threaded Stud

Filter Removal:

1. Unscrew nut from threaded stud.
2. Pull up on filter to remove.

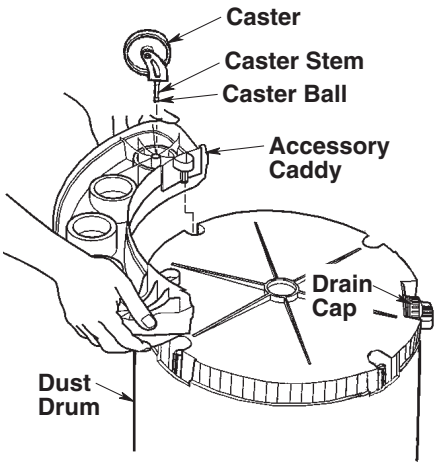
Filter Installation:

1. Carefully slide the filter over the filter cage until the threaded stud protrudes through the small center hole in the top of the filter. Press down on the outside edges of the filter until the rubber gasket on the bottom of the filter seats securely around the base of the filter cage and against the lid.
2. Place the filter nut onto the threaded stud and tighten down. Finger tighten only.



Accessory Caddy/Caster Assembly

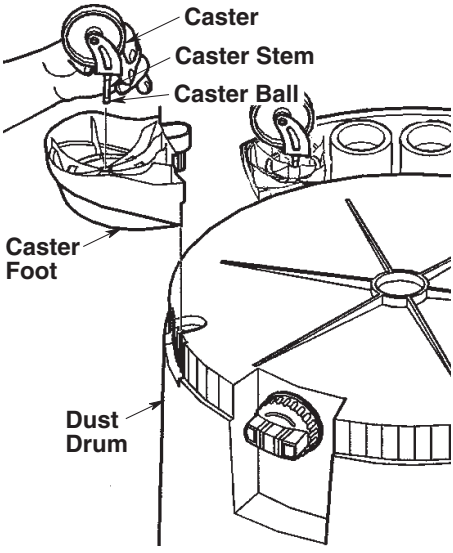
1. Remove the power head and lid assembly from the dust drum and set aside.
2. Turn the dust drum upside down on the floor.
3. Insert the accessory caddy into the bottom of drum, as shown, on the opposite side of the drain cap.
4. Push on the accessory caddy until it is flush with bottom of dust drum.
5. Insert the caster stem into the socket of the accessory caddy as shown (2 places).
6. Push on the caster until the ball on the caster stem is inserted all the way into the socket. You will hear the ball snap into the socket and the caster will swivel easily when positioning is correct.



Caster/Caster Foot Assembly

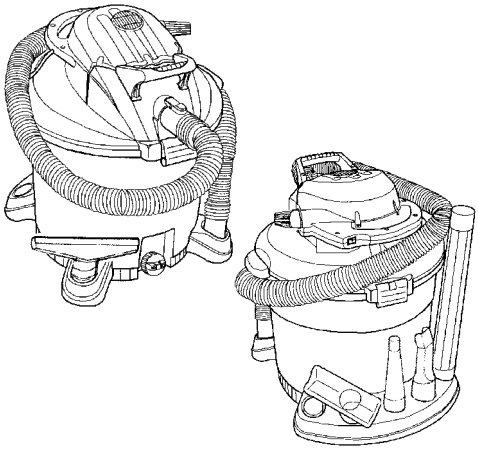
With the power head and lid assembly removed from the drum, and the drum upside down on the floor:

1. Insert the 2 caster feet into the bottom of drum, as shown on the 2 locations near the drain cap.
2. Push on the caster foot until the foot is flush with bottom of the dust drum.
3. Insert the caster stem into the socket of the caster foot, as shown (2 places).
4. Push on the caster until the ball on the caster stem is inserted all the way into the socket. You will hear the ball snap into the socket and the caster will swivel easily when positioning is correct.
5. Turn the drum upright.



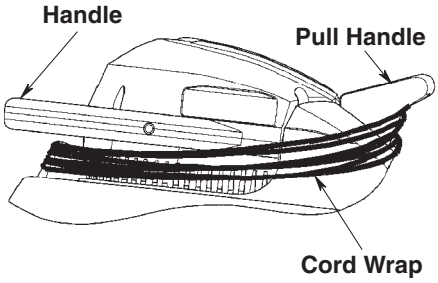
To Store Your Accessories

Your RIDGID Wet/Dry Vac is designed to provide better stability, mobility and accessory storage with the accessory caddy. Located on the caddy are five storage pockets. Conveniently store accessory nozzles and extension wands on these locations and use the front 2 caster feet storage pockets for the hose or any of the accessories.



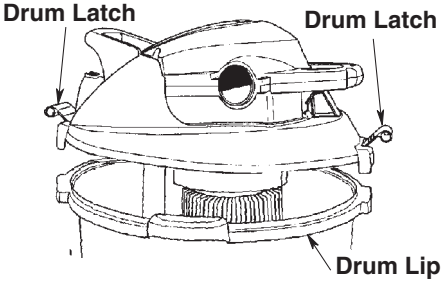
Cord Wrap

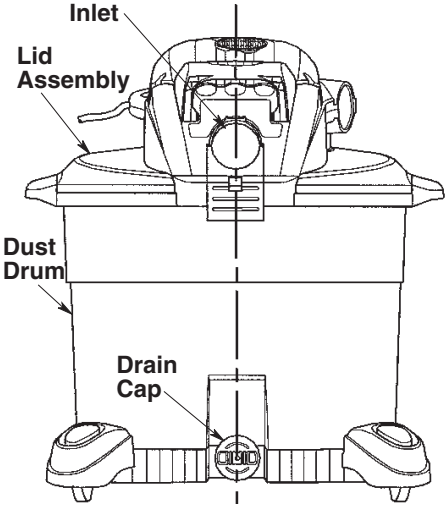
When vacuuming is complete, unplug the cord and wrap it around the power assembly as shown. The cord should wrap under the pull handle (above the inlet) and around and under the handle to the power assembly.



Wet/Dry Vac Assembly

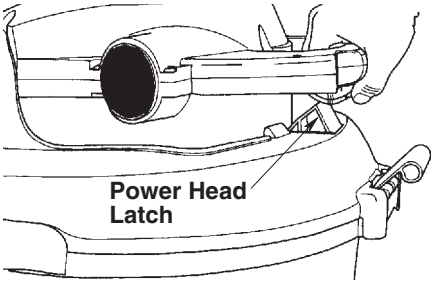
1. Locate the lid assembly and the drum/caster foot/caddy assembly (assembled earlier).
2. Position the lid assembly with the inlet of the unit located in line with the drain cap on the dust drum.
3. To assemble the lid assembly to the drum/caster foot/caddy assembly, lower the lid assembly onto the dust drum. Rotate both latches down until you hear them snap over the lip of the drum.

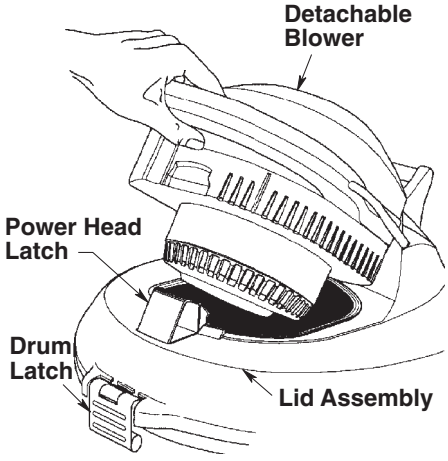




Positioning Detachable Blower
(Power Head Assembly)

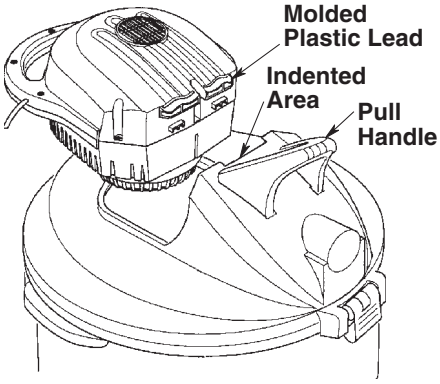
1. To remove the detachable blower from the lid assembly, press down on the power head latch under the detachable blower handle and lift the blower off the lid of the Vac.
   To replace the blower back onto the lid assembly, proceed to the following instructions.



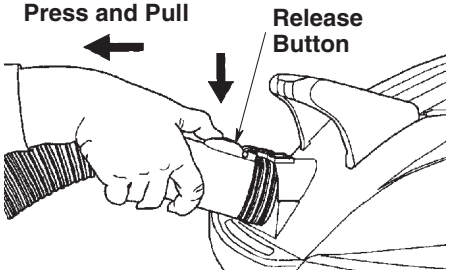


2. On top of the detachable blower (opposite the handle side of the blower); there is a molded plastic lead that is used to assist assembling the unit. Position the lead into the indented area above the “Pull Handle”.

3. Rotate the detachable blower down until the travel of the unit stops.
4. Lightly press down on the carry handle of the detachable blower until you hear the slight “snap” of the power head latch engaging the blower. The detachable blower is now latched to the lid assembly.



5. Your new Wet/Dry Vac is ready for use. With the Wet/Dry Vac completely assembled and ready for use, insert the push button end of the “Tug-a-Long” hose into the inlet of the Vac. The hose should snap into place. To remove the hose from the Vac, press the release button in the hose assembly and pull the hose out of the Vac inlet, as shown.



Operation

⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, explosion, or damage to Vac:

- **Do not leave Vac running while unattended - you may fail to notice important signs indicating abnormal operation such as loss of suction, debris/liquid exiting exhaust, or abnormal motor noises. Immediately stop using Vac if you notice these signs.**
- **Do not leave Vac plugged-in when not in use.**
- **Do not continue running when float has cut off suction.**
- **Do not operate Vac in areas with flammable gases, vapors or explosive dust in the air. Sparks inside the motor can ignite airborne flammables. Flammable gases and vapors include: lighter fluid, solvent-type cleaners, oil-based paints, gasoline, alcohol, or aerosol sprays. Flammable dusts include: coal, magnesium, aluminum, grain, or gun powder.**
- **Do not vacuum up explosive dusts, flammable liquids, or hot ashes.**
- **Do not use Vac as a sprayer.**

⚠ WARNING: To reduce the risk of electric shock or injury:

- **Do not expose to rain or allow liquid to enter motor compartment. Store indoors.**
- **Do not handle plug, switch, or Vac with wet hands.**
- **Do not service Vac while it is plugged-in. If your Vac is not working as it should, has missing parts, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to an independent service center or call customer service.**
- **When using an extension cord, use only outdoor-rated cords that are in good condition.**
  Do not allow the connection to come into contact with liquid.
- **Do not vacuum toxic materials to reduce the risk of inhaling the vapors or dust.**

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). Except for 230 volt models, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

NOTE: When using the unit in the vacuuming mode, always insert the air diffuser in the exhaust port on the detachable blower. This breaks up the direct flow of air and diffuses it.

Familiarize yourself with the accessories included with the Vac. Each accessory may be used in various ways for vacuuming and blowing debris. Here is a list of the accessories and their uses.

Utility Nozzle - General purpose nozzle for most vacuuming applications.

Wet Nozzle - Used for wet pickup on smooth surfaces to pick up liquid and dry the surface in one stroke.

Car Nozzle - Dry pickup nozzle for car interiors and most upholstery cleaning.

Blower Nozzle - Attached to the end of a hose or directly to the power assembly concentrates the air for blowing applications.

Diffuser - Insert in the exhaust of the Vac while vacuuming and the air exiting the exhaust is “diffused”. This breaks up the air coming out of the exhaust.

Extension Wands - These wands can be connected together and provides additional length for more reach.

Hose - Provides transfer of vacuum or blowing capability to work site. Provides the means of attaching extension wands and nozzles.

Male To Male Adapter - Use this accessory to connect the blower nozzle to the exhaust of the power assembly

Accessory Caddy - Store all the accessories with your Vac.

Caster Feet (Front) - Store accessories with your Vac.

Operation (continued)

Vacuuming Dry Materials

1. The filter must always be in correct position at all times to avoid leaks and possible damage to Vac.
2. When using your Vac to pick up very fine dust, it will be necessary for you to empty the drum and clean the filter at more frequent intervals to maintain peak Vac performance.

NOTE: A dry filter is necessary to pick up dry material. If you use your Vac to pick up material when the filter is wet, the filter will clog quickly and be very difficult to clean.

Vacuuming Liquids

1. When picking up small amounts of liquid the filter may be left in place.
2. When picking up large amounts of liquid we recommend that the filter be removed. If the filter is not removed, it will become saturated and misting may appear in the exhaust.

⚠ WARNING: Do not operate without filter cage and float, as they prevent liquid from entering the impeller and damaging the motor.

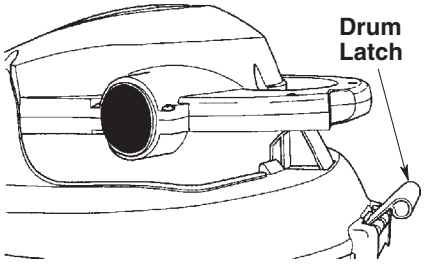
3. When the liquid in the drum reaches a predetermined level, the float mechanism will rise automatically to cut off air-flow. You will know that the float has risen because Vac airflow ceases and the motor noise will become higher in pitch, due to increased motor speed. When this happens, turn off the Vac, unplug the power cord, and empty the drum.
4. After using the Vac to pick up liquids, the filter must be dried to avoid possible mildew and damage to the filter.

IMPORTANT: To reduce the risk of damage to the Vac, do not run motor with float in raised position.

Emptying the Drum

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before emptying the drum.

1. To remove the lid to empty contents of the dust drum simply lift the two drum latches at the front and rear of the dust drum and lift the lid assembly up and off the dust drum and set to the side.
2. Lay the lid assembly upside down on a clean area while emptying drum or changing the filter.
3. Dump the drum contents into the proper waste disposal container.



4. If the contents are liquid, you may dispose by using the drain provided in the drum for easy emptying. Simply unscrew the drain cap and allow the liquid to drain completely out of the Vac drum.

⚠ WARNING: To reduce the risk of back injury or falls, do not lift a Vac heavy with liquid or debris. Scoop or drain enough contents out to make the Vac light enough to lift comfortably.

Moving the Wet/Dry Vac

Should it become necessary to pick the Vac up to move it, the handles on the sides of the dust drum are used to lift. To maneuver the Vac, the pull handle above the inlet should be used.

Blowing Feature

Your Wet/Dry Vac has a “detachable blower”. It has the capability to be used as a dedicated blower for yard work, patio cleanup and workshop applications to blow sawdust and other debris.

⚠ WARNING: Always wear safety eyewear complying with ANSI Z87.1 (or in Canada, CSA Z94.3) before using as a blower.

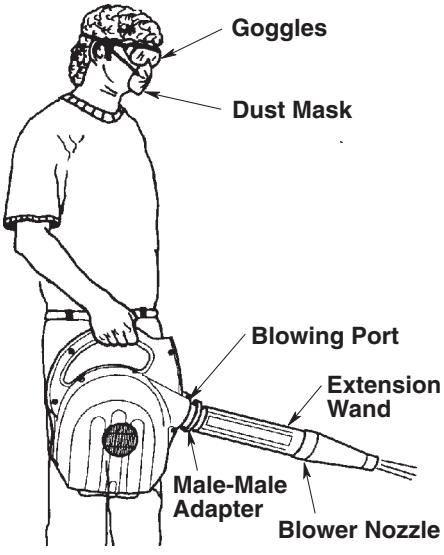
Operation (continued)

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury to bystanders, keep them clear of blowing debris.

⚠ CAUTION: Wear a dust mask if blowing creates dust which might be inhaled.

⚠ CAUTION: To reduce the risk of hearing damage, wear ear protectors when using the vac/blower for extended time or in a noisy area.

1. Familiarize yourself with the detachable blower portion of your Wet/Dry Vac.
2. Remove the detachable blower of your Vac by pressing down on the power head latch under the handle of the detachable blower. (This power head latch holds the detachable blower to the lid assembly.)



3. Lift the detachable blower up by raising the handle upward and pulling the unit away from its nested position on the lid.

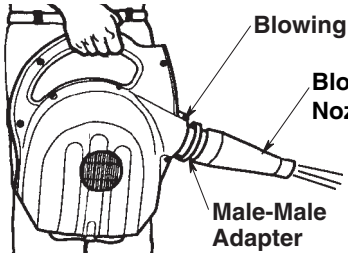
Assemble the Detachable Blower for "Blowing"

This may be assembled three ways:

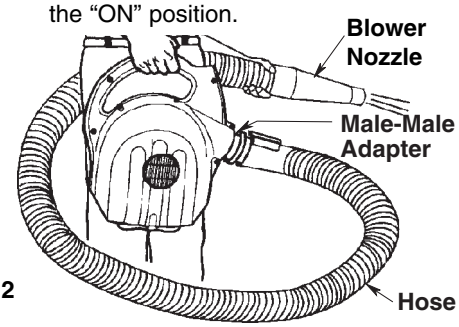
1. Insert the small end of one of the extension wands into the blowing port of the detachable blower. Insert the male-male adapter into the extension wand and install the blower nozzle onto the male-male adapter.

- OR -

2. Insert the male-male adapter into the blowing port of the detachable blower. Connect the large end of the extension wand to the male-male adapter. Connect the blower nozzle to the extension wand. If the additional reach is not needed, simply omit the wand, and connect the blower nozzle to the male-male adapter.



3. The Wet/Dry Vac may also be used for blowing using the seven foot hose supplied with the Wet/Dry Vac. Install the male-male adapter in the blowing port of the Wet/Dry Vac. The male-male adapter will insert into the inside of the push button end of the Vac hose. Assemble the hose to the male-male adapter and connect the blower nozzle to the opposite end of the hose. The unit is ready for blowing applications.
4. Turn the blower "ON" by toggling the switch in the handle of the blower to the "ON" position.



Maintenance

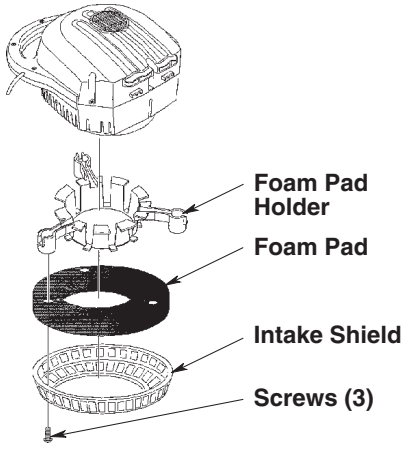
Blower Intake

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter or foam pad.

After using the detachable blower of your Wet/Dry Vac, examine the bottom of the blower for dust and debris. Check to see if the intake to the blower has debris stuck to the plastic vents and foam pad.

To clean the foam pad under the intake shield of the detachable blower:

1. Remove the three screws holding the intake shield.
2. Lift the intake shield off and set aside.
3. Lift the foam pad away from the detached blower, the foam pad holder will also lift away from the blower.
4. Remove the foam pad from pad holder and set the foam pad holder to the side. Clean the foam pad in warm soapy water or brush debris away. Allow foam pad to dry.



5. Examine foam pad for reuse. If you need to replace it, check the service part section of this manual.
6. Replace foam pad holder on blower with the tabs away from the blower. Reinstall foam pad under the tabs of the holder.
7. Reinstall intake shield and 3 screws.

The unit is ready for use.

Filter

NOTE: The filter is made of high quality paper designed to stop very small particles of dust. The filter can be used for dry pick up or small amounts of liquid. Handle the filter carefully when removing to clean or installing it. Creases in the filter pleats may occur from installation but will not affect the performance of the filter.

Filter Cleaning

Your filter should be cleaned often to maintain peak Vac performance.

Be sure to dry the filter before storing or picking up dry debris.

IMPORTANT: After cleaning, check the filter for tears or small holes. Do not use a filter with holes or tears in it. Even a small hole can cause a lot of dust to come out of your Vac. Replace it immediately.

Filter Removal

Refer to page 5 "Filter Removal and Installation" Section of this manual.

IMPORTANT: To avoid damage to the blower wheel and motor, always reinstall the filter before using the Vac for dry material pickup.

Maintenance (continued)

Cleaning A Dry Filter

1. Light cleaning of some dry debris can be accomplished without removing the filter from the Vac. Simply slap your hand on top of the lid while the Vac is turned off.
2. Clean the filter in an open area. Cleaning SHOULD be done outdoors and not in the living quarters.
3. Remove filter from Vac. Gently tap filter against the inside wall of your dust drum. The debris will loosen and fall.
4. For thorough cleaning of dry filter with fine dust (no debris), run water through it as described under "Cleaning A Wet Filter".

Cleaning A Wet Filter

Remove filter from Vac, run water through the filter from a hose or spigot. Take care that water pressure from the hose is not strong enough to damage filter.

Installation

Refer to "Filter Removal and Installation" section of this manual.

Allow the filter to dry before reinstalling and storing the Vac.

Cleaning and Disinfecting the Wet/Dry Vac

To keep your Wet/Dry Vac looking its best, clean the outside with a cloth dampened with warm water and mild soap.

To clean the drum:

1. Dump debris out.
2. Wash drum thoroughly with warm water and mild soap.
3. Wipe out with dry cloth.

Before prolonged storage or as needed (i.e.; waste water pick up) the drum should be disinfected.

To disinfect the drum:

1. Pour 1 gallon of water and 1 teaspoon chlorine bleach into the drum.
2. Let solution stand for 20 minutes, carefully swishing every few minutes, making sure to wet all inside surfaces of the drum.
3. Empty drum after 20 minutes. Rinse with water until bleach smell is gone. Allow drum to dry completely before sealing the motor on the drum.

Cord Maintenance

When vacuuming is complete, unplug the cord and wrap it around the motor cover. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or their service agent or by similarly qualified personnel to reduce the risk of accident.

Storage

Before storing your Vac, the drum should be emptied and cleaned. The cord should be wrapped around the unit and the hose should be stored as described in this manual. Accessories should be kept in the same area as the Vac so they can be readily available. The Vac should be stored indoors.

Casters

If your casters are noisy, you may put a drop of oil on the roller shaft to make them quieter.

⚠ WARNING: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs and adjustments should be performed by Authorized Service Centers, always using RIDGID replacement parts.

Notes

Repair Parts

16 U.S. Gallons Wet/Dry Vac With Detachable Blower
Model Numbers WD16650/WD1665M0/WD1665EX0

RIDGID parts are available on-line at www.ridgidparts.com

Always order by Part Number - Not by Key Number

⚠ WARNING
SERVICING OF DOUBLE-INSULATED WET/DRY VAC

In a double-insulated Wet/Dry Vac, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added. Servicing a double-insulated Wet/Dry Vac requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated Wet/Dry Vac must be identical to the parts they replace. Your double-insulated Wet/Dry Vac is marked with the words "DOUBLE INSULATED" and the symbol (square within a square) may also be marked on the appliance.

To reduce the risk of injury from electrical shock, unplug power cord before servicing the electrical parts of the Wet/Dry Vac.

Key No.	Part No.	Description
1	823200A	Float
2	823201-3	Filter Cage
3	VF4000	† Qwik Lock™ Filter
4	832641	Drum
5	73185	Drain Cap
6	828833	Caster Foot w/Storage
7	73102	Caster
8	828843	Caddy Accessory
9	826387	Drum Latch
10	826832-2	Lid
11	826833-1	Handle Pull
12	510014	Blower Assembly (WD16650)
12	510020	Blower Assembly (WD1665M0)
12	510068	Blower Assembly (WD1665EX0)

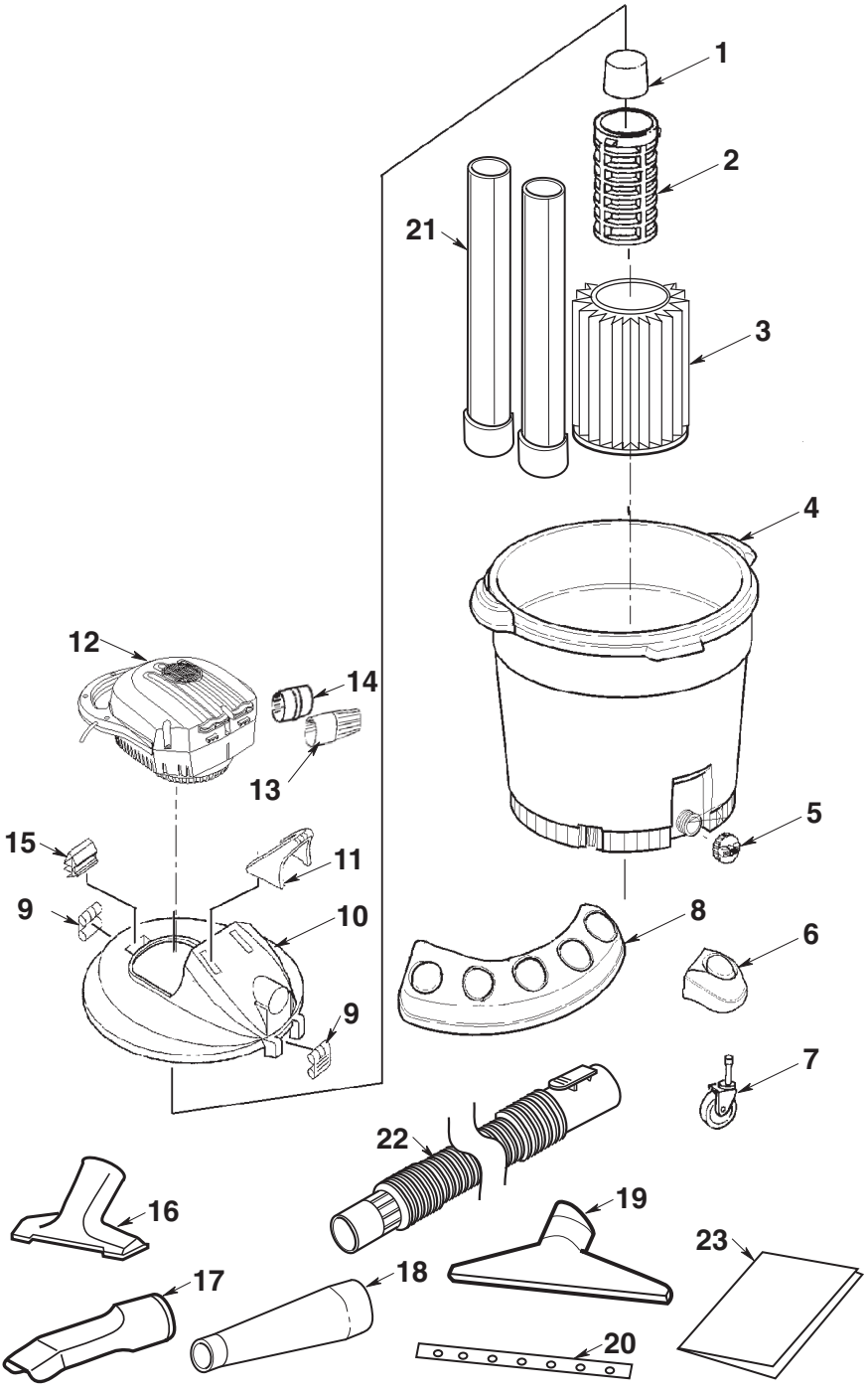
Key No.	Part No.	Description
13	822480	Blowing Diffuser
14	828993	Male-Male Adapter
15	826388	Latch Powerhead
16	VT2509	Utility Nozzle
17	VT2503	Car Nozzle
18	VT2506	Blower Nozzle
19	VT2510	Wet Nozzle
20	822256	Squeegee
21	VT2508	Extension Wands
22	826356-1	Hose Locking 2-1/2" x 7'
23	SP6728	Owner's Manual

* Standard Hardware Item - May Be Purchased Locally

† These replacement parts are available where you purchased your Vac.

Repair Parts (continued)

RIDGID parts are available on-line at www.ridgidparts.com



RIDGID

RIDGID FULL LIFETIME WARRANTY Against Material Defects & Workmanship

What is covered

RIDGID® tools are warranted to be free of defects in workmanship and material.

How long coverage lasts

This warranty lasts for the lifetime of the RIDGID® tool. Warranty coverage ends when the product becomes unusable for reasons other than defects in workmanship or material.

How can you get service

To obtain the benefit of this warranty, deliver via prepaid transportation the complete product to RIDGE TOOL COMPANY, Elyria, Ohio, or any authorized RIDGID® INDEPENDENT SERVICE CENTER. Pipe wrenches and other hand tools should be returned to the place of purchase.

What we will do to correct problems

Warranted products will be repaired or replaced, at RIDGE TOOL's option, and returned at no charge; or, if after three attempts to repair or replace during the warranty period the product is still defective, you can elect to receive a full refund of your purchase price.

What is not covered

Failures due to misuse, abuse or normal wear and tear are not covered by this warranty. RIDGE TOOL shall not be responsible for any incidental or consequential damages.

How local law relates to the warranty

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights, which vary, from state to state, province to province, or country to country.

No other express warranty applies

This FULL LIFETIME WARRANTY is the sole and exclusive warranty for RIDGID® products. No employee, agent, dealer, or other person is authorized to alter this warranty or make any other warranty on behalf of the RIDGE TOOL COMPANY.

Stock No. WD1670/WD1665M0/WD1665EX0
Model No. WD16650/WD1665M0/WD1665EX0
Serial Number _____
Model and serial numbers may be found on the side of the power head. You should record both model and serial numbers in a safe place for future use.

FOR QUESTIONS OR INFORMATION CONTACT US AT

1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) from the US and Canada
01-800-701-9811 from Mexico
www.ridgidvacs.com

Please have your Model Number and Serial Number on hand when calling.

© 2009 Emerson

EMERSON
Professional Tools

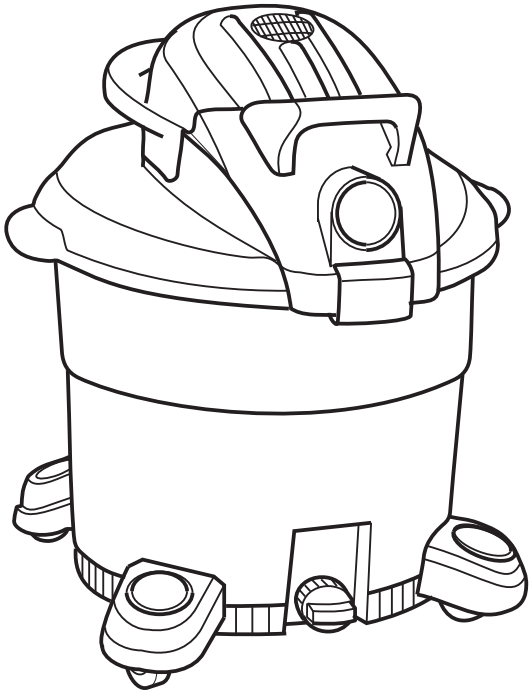
Emerson Tool Company
A Division Of
Emerson Electric Co.

Part No. SP6728 Form No. SP6728 Printed in Mexico 10/09

MANUAL DEL USUARIO

ASPIRADORA PARA MOJADO/SECO DE 16 GALONES EE.UU./60 LITROS CON SOPLADOR DESMONTABLE

WD16650
WD1665M0
WD1665EX0



¿PREGUNTAS O COMENTARIOS? COMUNÍQUESE CON NOSOTROS EN
www.ridgidvacs.com
1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) desde los EE.UU. y Canadá
01-800-701-9811 desde México

⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del usuario antes de utilizar este producto.

Gracias por comprar un producto RIDGID.

GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA FUTURA

No. de pieza SP6728 Impreso en México

Indice

Sección	Página
Instrucciones de seguridad importantes	20
Introducción	22
Desempaquetado y comprobación del contenido de la caja de cartón	22
Remoción e instalación del filtro	23
Ensamblaje de la base portaaccesorios y las ruedecillas	25
Ensamblaje de las ruedecillas y los pies de ruedecilla	25
Para almacenar los accesorios	26
Enrollado del cordón	26
Ensamblaje de la aspiradora para mojado/seco	26
Posicionamiento del soplador desmontable (ensamblaje del cabezal del motor)	27
Funcionamiento	28
Recogida de materiales secos con la aspiradora	29
Recogida de líquidos con la aspiradora	29
Vaciado del tambor	29
Traslado de la aspiradora para mojado/seco	29
Dispositivo de soplado	29
Ensamblaje del soplador desmontable para “soplar”	30
Mantenimiento	31
Entrada del soplador	31
Filtro	31
Limpieza y desinfección de la aspiradora para mojado/seco	32
Mantenimiento del cordón	32
Almacenamiento	32
Ruedecillas	32
Piezas de repuesto	34
Garantía	36

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

La seguridad es una combinación de sentido común, permanecer alerta y saber cómo funciona la aspiradora para mojado/seco (“la aspiradora”).

Palabras de señal de seguridad

⚠ **PELIGRO:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.

⚠ **PRECAUCIÓN:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, pudiera causar lesiones leves o moderadas o daños materiales.

Cuando utilice la aspiradora, siga siempre las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

⚠ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas o lesiones:

- Lea y entienda este manual y todas las etiquetas que están colocadas en la aspiradora antes de utilizarla
- Utilice la aspiradora únicamente de la manera que se describe en este manual.
- No deje la aspiradora en marcha mientras esté desatendida. Usted podría no notar señales importantes que indiquen un funcionamiento anormal, tal como pérdida de succión, residuos o líquido que salen por el escape o ruidos anormales del motor. Deje de usar la aspiradora inmediatamente si observa estas señales.
- Las chispas que se producen en el interior del motor pueden incendiar los vapores inflamables o el polvo. Para reducir el riesgo de incendio o explosión: No recoja con la aspiradora líquidos o gases inflamables o combustibles, o polvos explosivos como gasolina u otros combustibles, líquido encendedor, limpiadores, pinturas a base de aceite, gas natural, hidrógeno, polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de aluminio, polvo de granos de cereal o pólvora, ni use la aspiradora cerca de estos materiales.
- No recoja con la aspiradora nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No recoja con la aspiradora polvo de pared de tipo seco ni hollín frío o ceniza fría de chimenea con un filtro estándar. Estos materiales pueden pasar por el filtro y pueden ser expulsados de vuelta al aire. Utilice un filtro para polvo fino en lugar de un filtro estándar.
- Para reducir el riesgo de inhalar vapores tóxicos, no recoja con la aspiradora materiales tóxicos o peligrosos ni la use cerca de dichos materiales.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga la aspiradora a la lluvia ni deje que entren líquidos en el compartimiento del motor. Guarde la aspiradora en un lugar interior.
- No permita que la aspiradora se utilice como un juguete. Se necesita prestar máxima atención cuando sea utilizada por niños o cerca de éstos.
- No use la aspiradora con un filtro desgarrado o sin tener el filtro instalado, excepto cuando recoja con ella líquidos de la manera que se describe en este manual. Los residuos secos absorbidos por el impulsor podrían dañar el motor o ser expulsados de vuelta al aire.
- No abandone la aspiradora cuando esté enchufada. Desenchúfela del tomacorriente cuando no la esté utilizando y antes de realizar servicio de revisión.
- Apague la aspiradora antes de desenchufarla.
- Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de cambiar o limpiar el filtro.
- No desenchufe la aspiradora tirando del cordón. Para desenchufarla, agarre el enchufe y no el cordón.

- No use la aspiradora con el cordón dañado, el enchufe dañado u otras piezas dañadas. Si la aspiradora no funciona como debe, le faltan piezas, se ha caído, ha sido dañada, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, devuélvala a un Centro de Servicio autorizado.
- No tire de la aspiradora usando el cordón ni la lleve por el cordón, ni use el cordón como asa, ni cierre una puerta sobre el cordón, ni tire del cordón alrededor de bordes o esquinas afilados. No pase la aspiradora en marcha sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
- No maneje el enchufe, el interruptor o la aspiradora con las manos mojadas.
- No ponga ningún objeto en las aberturas de ventilación. No recoja nada con la aspiradora cuando cualquiera de las aberturas de ventilación esté bloqueada; mantenga dichas aberturas libres de polvo, pelusa, pelo o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el pelo, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas móviles.
- Para reducir el riesgo de caídas, tenga cuidado adicional al limpiar en escaleras.
- Para reducir el riesgo de lesiones de espalda o caídas, no levante una aspiradora que pese mucho debido a que contiene líquido o residuos. Vacíe parcialmente la aspiradora sacando los residuos o drenando el líquido para hacer que sea cómodo levantarla.
- Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños a la aspiradora, utilice únicamente accesorios recomendados por Ridgid.
- Cuando utilice la aspiradora como soplador desmontable:
  - Dirija la descarga de aire solamente hacia el área de trabajo.
  - Apague la unidad antes de ponerla en el piso o de soltar el agarre del asa.
  - No deposite la unidad en líquido; el resultado podría ser descargas eléctricas.
  - No dirija el aire hacia las personas que estén presentes.
  - Mantenga alejados a los niños durante la operación de soplado.
  - No utilice el soplador para trabajos que no sean soplar suciedad y residuos.
  - No use la aspiradora como rociador.
  - Use protección ocular de seguridad.
- Para reducir el riesgo de lesiones en los ojos, use protección ocular de seguridad. La utilización de cualquier aspiradora utilitaria o soplador utilitario puede hacer que se soplen objetos extraños hacia los ojos, lo cual puede causar daños graves en los ojos.
- Esta aspiradora para mojado/seco tiene aislamiento doble, lo cual elimina la necesidad de un sistema independiente de conexión a tierra. Utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Lea las instrucciones de servicio de revisión de las aspiradoras para mojado/seco con aislamiento doble antes de realizar dicho servicio.
- Utilice únicamente cordones de extensión que tengan capacidad nominal para uso a la intemperie. Los cordones de extensión que estén en malas condiciones o tengan un tamaño de alambre demasiado pequeño pueden crear peligros de incendio y descargas eléctricas. Para reducir el riesgo de estos peligros, asegúrese de que el cordón esté en buenas condiciones y que el líquido no entre en contacto con la conexión. No utilice un cordón de extensión que tenga conductores con un diámetro menor al calibre 16 (AWG). Para reducir la pérdida de potencia, utilice un cordón de extensión de calibre 14 si la longitud es de 25 a 50 pies, y de calibre 12 si la longitud es de 50 pies o más.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Para reducir el riesgo de daños a la audición, use protectores de oídos cuando utilice la aspiradora durante muchas horas seguidas o cuando la emplee en un área ruidosa.
- Para operaciones que generan polvo, use una máscara antipolvo.
- **Las descargas de estática son comunes** cuando la humedad relativa del aire es baja. Si recoge residuos finos con la aspiradora, se puede depositar carga estática en la manguera o en la aspiradora. El mejor remedio para reducir la frecuencia de las descargas de estática en su casa o cuando use esta aspiradora es añadir humedad al aire con un humidificador.

Siga las siguientes advertencias que aparecen en la caja del motor de la aspiradora.

AISLAMIENTO DOBLE. NO SE REQUIERE CONEXION A TIERRA.

CUANDO HAGA SERVICIO DE REVISIÓN DE LA ASPIRADORA, UTILICE ÚNICAMENTE PIEZAS DE REPUESTO IDÉNTICAS.

⚠ ADVERTENCIA: Para su propia seguridad, lea y entienda el manual del operador. No tenga en marcha la aspiradora desatendida. No recoja cenizas calientes, carbón caliente, materiales tóxicos ni inflamables ni otros materiales peligrosos. No use la aspiradora alrededor de líquidos o vapores explosivos.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, no exponga la aspiradora a la lluvia y almacénela en interiores.

GUARDE ESTE MANUAL

Introducción

Esta aspiradora para mojado/seco con soplador desmontable está diseñada para uso doméstico solamente. Se puede utilizar para recoger materiales mojados o secos y se puede usar como soplador.

Lea este manual del usuario para familiarizarse con las características del producto y para entender la utilización específica de su nueva aspiradora.

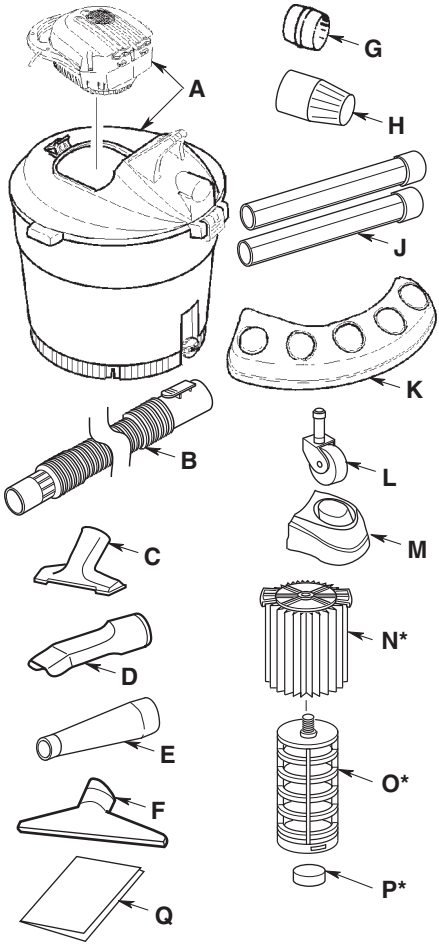
Desempaquetado y comprobación del contenido de la caja de cartón

Saque todo el contenido de la caja de cartón. Asegúrese de que no falte ningún artículo utilizando la lista del contenido de la caja. Llame al 1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) desde los EE.UU. y Canadá, y al 01-800-701-9811 desde México, o envíenos un correo electrónico a info@ridgidvacs.com si cualquier pieza está dañada o falta.

Lista del contenido de la caja de cartón

Clave	Descripción	Cant.
A	Aspiradora para mojado/seco de 16 galones	1
B	Manguera	1
C	Boquilla de uso general	1
D	Boquilla para auto	1
E	Boquilla sopladora	1
F	Boquilla para mojado	1
G	Adaptador macho-macho	1
H	Difusor del soplador	1
J	Tubos extensores	2
K	Base portaaccesorios	1
L	Ruedecilla	4
M	Pie de ruedecilla para almacenamiento	2
N*	Filtro Qwik Lock™	1
O*	Jaula del filtro	1
P*	Flotador	1
Q	Manual del usuario	1

* Estos artículos vienen preensamblados en el cabezal del motor.



Remoción e instalación del filtro

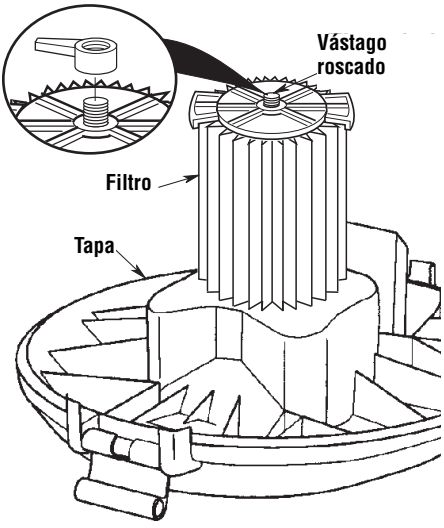
Para instalar un filtro nuevo, usted debe determinar primero qué sistema de sujeción del filtro se utiliza en su aspiradora.

La jaula del filtro tiene un vástago en el extremo con roscas de tornillo para recibir una tuerca de filtro o el extremo de bola Qwik Lock™ que permitirá acoplar el filtro a presión en su sitio sin una tuerca de filtro u otro herraje de sujeción.

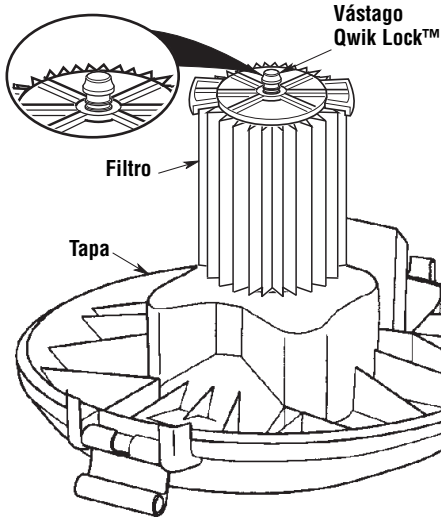
El tipo de vástago determinará cuál de los siguientes conjuntos de instrucciones se debe utilizar.

⚠ ADVERTENCIA: No utilice la aspiradora sin la jaula del filtro y el flotador, ya que estas piezas evitan que entre líquido en el impulsor y dañe el motor.

IMPORTANTE: Para evitar dañar la rueda del soplador, reinstale siempre el filtro antes de utilizar la aspiradora para recoger material seco.



– O –



Remoción e instalación del filtro (continuación)

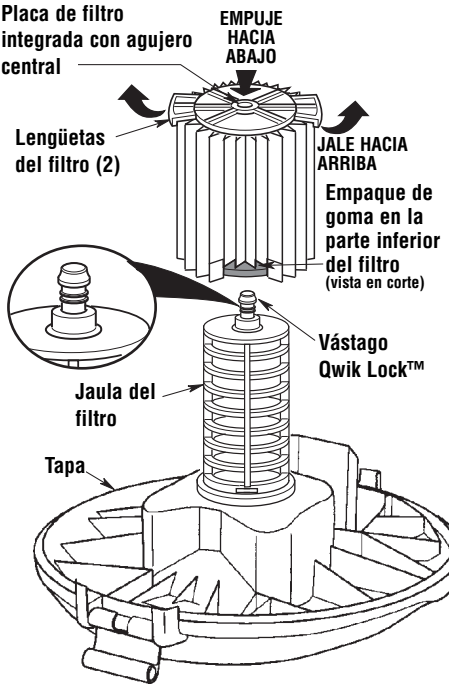
Remoción e instalación cuando se utiliza el vástago Qwik Lock™

Remoción del filtro:

1. Sostenga las lengüetas del filtro Qwik Lock™ en cada mano.
2. Con un dedo pulgar en el vástago Qwik Lock™, que sobresale a través de la placa del filtro integrada, levante las lengüetas del filtro a la vez que empuja hacia abajo sobre el vástago.
3. Esta acción hará que el filtro se suelte de la jaula del filtro. Deslice el filtro hasta retirarlo de la jaula.

Instalación del filtro:

1. Deslice cuidadosamente el filtro Qwik Lock™ sobre la jaula del filtro y presione hacia abajo sobre el borde exterior del filtro hasta que el empaque de goma ubicado en la parte inferior del filtro se asiente firmemente alrededor de la base de la jaula del filtro y contra la tapa.
2. Alinee el agujero central pequeño ubicado en la parte superior del filtro sobre el vástago Qwik Lock™ ubicado en la jaula del filtro. Presione firmemente sobre la parte de arriba del filtro cerca del vástago, para permitir que el filtro se acople a presión sobre la bola ubicada en el extremo del vástago. Una vez hecho esto, el filtro estará instalado.


Placa de filtro integrada con agujero central
EMPUJE HACIA ABAJO
Lengüetas del filtro (2)
JALE HACIA ARRIBA
Empaque de goma en la parte inferior del filtro
(vista en corte)
Vástago Qwik Lock™
Jaula del filtro
Tapa

NOTA: Si no se asienta apropiadamente el empaque inferior, el resultado podría ser que los residuos rodeen el filtro.

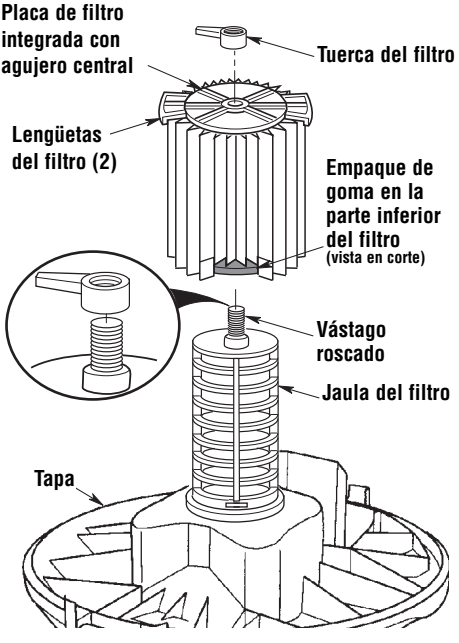
Remoción e instalación cuando se utiliza el vástago roscado

Remoción del filtro:

1. Desenrosque la tuerca del vástago roscado.
2. Jale el filtro hacia arriba para retirarlo.

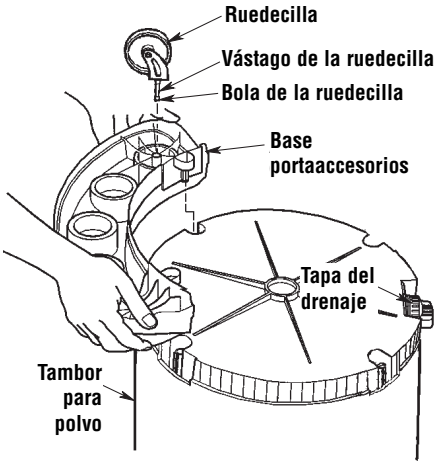
Instalación del filtro:

1. Deslice cuidadosamente el filtro sobre la jaula del filtro hasta que el vástago roscado sobresalga a través del agujero central pequeño ubicado en la parte de arriba del filtro. Presione hacia abajo sobre los bordes exteriores del filtro hasta que el empaque de goma ubicado en la parte inferior del filtro se asiente firmemente alrededor de la base de la jaula del filtro y contra la tapa.
2. Coloque la tuerca del filtro en el vástago roscado y apriétela. Apriétela solamente con los dedos.


Placa de filtro integrada con agujero central
Tuerca del filtro
Lengüetas del filtro (2)
Empaque de goma en la parte inferior del filtro
(vista en corte)
Vástago roscado
Jaula del filtro
Tapa

Ensamblaje de la base portaaccesorios y las ruedecillas

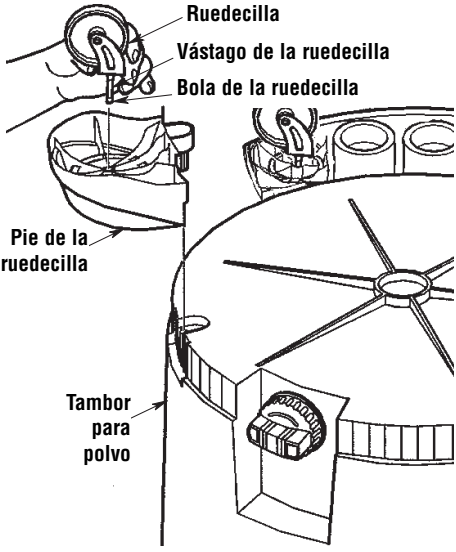
1. Quite el cabezal del motor y el ensamblaje de la tapa del tambor para polvo y póngalos a un lado.
2. Coloque el tambor para polvo en posición invertida en el piso.
3. Inserte la base portaaccesorios en la parte inferior del tambor, de la manera que se muestra en la ilustración, en el lado opuesto a la tapa del drenaje.
4. Empuje sobre la base portaaccesorios hasta que esté al ras con la parte inferior del tambor para polvo.
5. Introduzca el vástago de la ruedecilla en el receptáculo de la base portaaccesorios de la manera que semuestra en la ilustración (2 lugares).
6. Empuje sobre la ruedecilla hasta que la bola del vástago de la ruedecilla esté introducida completamente en el receptáculo. Oirá como la bola se acopla a presión en el receptáculo y la ruedecilla pivotará fácilmente cuando el posicionamiento sea correcto.



Ensamblaje de las ruedecillas y los pies de ruedecilla

Con el cabezal del motor y el ensamblaje de la tapa quitados del tambor y con el tambor ubicado en posición invertida en el piso:

1. Introduzca los 2 pies de ruedecilla en la parte inferior del tambor, de la manera que se muestra en la ilustración, en las 2 ubicaciones que están cerca de la tapa del drenaje.
2. Empuje sobre el pie de la ruedecilla hasta que dicho pie esté al ras con la parte inferior del tambor para polvo.
3. Introduzca el vástago de la ruedecilla en el receptáculo del pie de la ruedecilla, de la manera que se muestra en la ilustración (2 lugares).
4. Empuje sobre la ruedecilla hasta que la bola del vástago de la ruedecilla esté introducida completamente en el receptáculo. Oirá como la bola se acopla a presión en el receptáculo y la ruedecilla pivotará fácilmente cuando el posicionamiento sea correcto.
5. Ponga el tambor en posición al derecho.

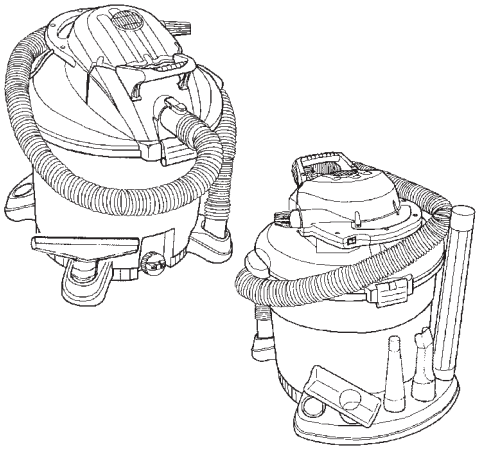


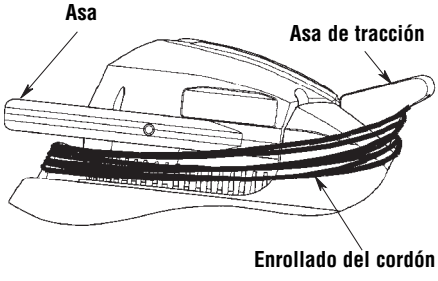
Para almacenar los accesorios

La aspiradora para mojado/seco RIDGID está diseñada para brindar mejor estabilidad, movilidad y almacenamiento de accesorios con la base portaaccesorios. En la base portaaccesorios hay ubicados cinco bolsillos de almacenamiento. Almacene convenientemente las boquillas y los tubos extensores accesorios en estas ubicaciones y utilice los bolsillos de almacenamiento de los 2 pies de ruedecilla delanteros para la manguera o cualquiera de los accesorios.

Enrollado del cordón

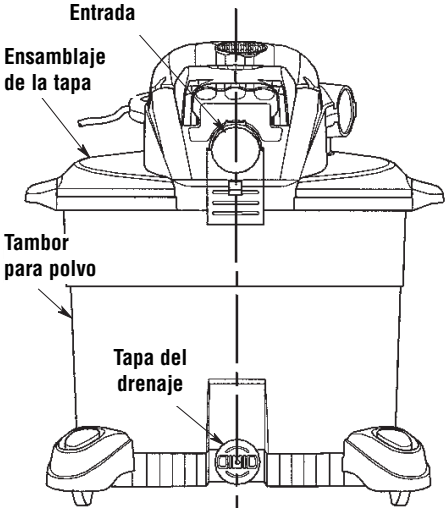
Cuando se haya completado la limpieza con la aspiradora, desenchufe el cordón de energía y enróllelo alrededor del ensamblaje del cabezal del motor, de la manera que se muestra en la ilustración. El cordón se debe enrollar debajo del asa de tracción (por encima dela entrada) y alrededor y debajo del enrollador del cordón ubicado en la cubierta del motor.

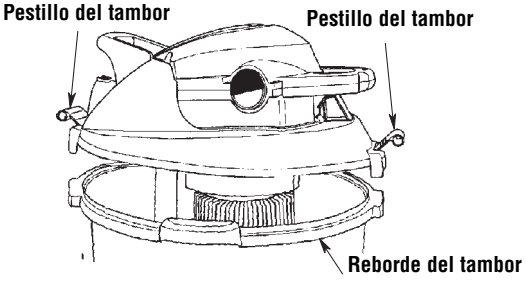




Ensamblaje de la aspiradora para mojado/seco

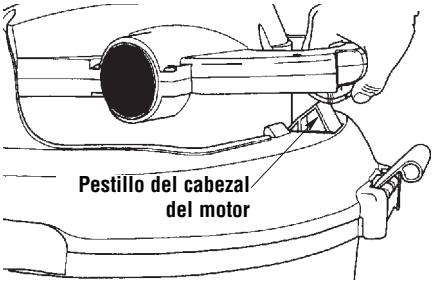
1. Localice el ensamblaje de la tapa y el ensamblaje del tambor/pies de ruedecilla/base porta-accesorios (montados anteriormente).
2. Posicione el ensamblaje de la tapa con la entrada de la unidad ubicada en línea con la tapa del drenaje del tambor para polvo.
3. Para montar el ensamblaje de la tapa en el ensamblaje del tambor/pies de ruedecilla/base portaaccesorios, baje el ensamblaje de la tapa sobre el tambor para polvo. Gire ambos pestillos hacia abajo hasta que los oiga acoplarse a presión sobre el reborde del tambor.

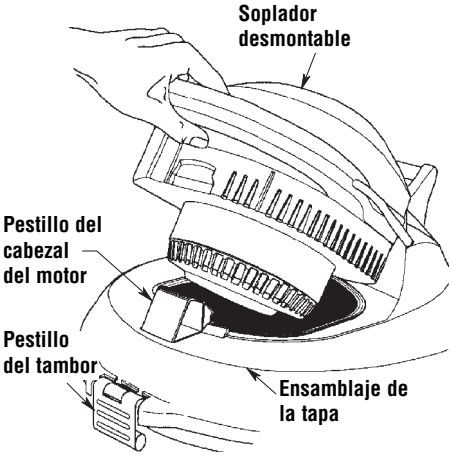




Posicionamiento del soplador desmontable (ensamblaje del cabezal del motor)

1. Para quitar el soplador desmontable del ensamblaje de la tapa, presione hacia abajo sobre el pestillo del cabezal del motor debajo del asa del soplador desmontable y levante el soplador para separarlo de la tapa de la aspiradora. Para colocar de nuevo el soplador en el ensamblaje de la tapa, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

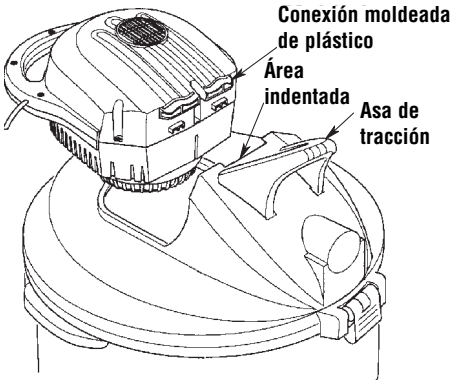




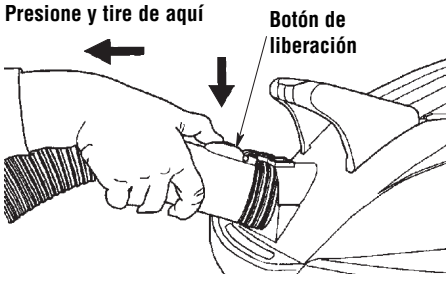
2. Encima del soplador desmontable (opuesto al lado del mango del soplador) hay una conexión de plástico que se utiliza para ayudar a ensamblar la unidad. Posicione dicha conexión en el área indentada que está encima del "asa de tracción".

3. Gire el soplador desmontable hacia abajo hasta que el recorrido de la unidad se detenga.

4. Presione ligeramente hacia abajo sobre el asa de transporte del soplador desmontable hasta que oiga un ligero "chasquido" del pestillo del cabezal del motor que acopla el soplador. Después de esto, el soplador desmontable estará sujeto al ensamblaje de la tapa.



5. Su nueva aspiradora para mojado/seco está lista para utilizarse. Con la aspiradora para mojado/seco completamente ensamblada y lista para utilizarse, introduzca en la entrada de la aspiradora el extremo de la manguera "arrastrable con la aspiradora" que tiene el botón pulsador. La manguera debe acoplarse a presión en su sitio. Para quitar la manguera de la aspiradora, presione el botón de liberación que está en el ensamblaje de la manguera y tire de la manguera hasta sacarla de la entrada de la aspiradora, de la manera que se muestra en la ilustración.



Funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, explosión o daños a la aspiradora:

- **No deje la aspiradora en marcha mientras esté desatendida. Usted podría no notar señales importantes que indiquen un funcionamiento anormal, tal como pérdida de succión, residuos o líquido que salen por el escape o ruidos anormales del motor. Deje de usar la aspiradora inmediatamente si observa estas señales.**
- **No deje la aspiradora enchufada cuando no se esté utilizando.**
- **No continúe usando la aspiradora cuando el flotador haya cortado la succión.**
- **No utilice la aspiradora en áreas con gases inflamables, vapores inflamables o polvo explosivo en el aire. Las chispas generadas dentro del motor pueden incendiar los materiales inflamables suspendidos en el aire. Los gases inflamables y los vapores inflamables incluyen: líquido encendedor, limpiadores tipo solvente, pinturas a base de aceite, gasolina, alcohol o rociadores tipo aerosol. Los polvos inflamables incluyen: polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de aluminio, polvo de grano de cereal o pólvora.**
- **No recoja con la aspiradora polvos explosivos, líquidos inflamables ni cenizas calientes.**
- **No use la aspiradora como un rociador.**

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o lesiones:

- **No exponga la aspiradora a la lluvia ni deje que entre líquido en el compartimiento del motor. Almacene la aspiradora en un lugar interior.**
- **No maneje el enchufe, el interruptor o la aspiradora con las manos mojadas.**
- **No haga servicio de ajustes y reparaciones de la aspiradora mientras esté enchufada. Si la aspiradora no está funcionando como debería, le faltan piezas, se ha caído, está dañada, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, devuélvala a un centro de servicio independiente o llame a servicio al cliente.**
- **Cuando utilice un cordón de extensión, utilice únicamente cordones con capacidad nominal para uso a la intemperie que estén en buenas condiciones. No deje que la conexión entre en contacto con líquido.**
- **No recoja con la aspiradora materiales tóxicos, para reducir el riesgo de inhalar los vapores o el polvo.**

Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, este aparato electrodoméstico tiene un enchufe polarizado (un terminal es más ancho que el otro). Excepto en el caso de los modelos de 230 V, este enchufe encajará solamente de una manera en un enchufe polarizado. Si el enchufe no entra por completo en el toma-corriente, déle la vuelta. Si sigue sin entrar, póngase en contacto con un electricista competente para instalar el tomacorriente adecuado. No haga ningún tipo de cambio en el enchufe.

NOTA: Cuando se utilice la unidad en el modo de aspiración, introduzca siempre el difusor de aire en el orificio de escape que está en el soplador desmontable. Esto interrumpe el flujo directo de aire y lo disipa.

Familiarícese con los accesorios que se incluyen con la aspiradora. Cada accesorio puede utilizarse de varias maneras para limpiar con la aspiradora y soplar residuos. A continuación aparece una lista de los accesorios y sus usos.

Boquilla de uso general: Boquilla de uso general para la mayoría de aplicaciones de aspiración.

Boquilla para mojado: Se utiliza para recoger materiales mojados en superficies lisas con el fin de recoger líquidos y secar la superficie en una sola pasada.

Boquilla para auto: Boquilla para recoger materiales secos en interiores de auto y en la mayoría de limpiezas de tapicería.

Boquilla sopladora: Al acoplar la boquilla sopladora al extremo de una manguera o directamente al ensamblaje del cabezal del motor, dicha boquilla concentra el aire para realizar aplicaciones de soplado.

Difusor: Al introducir el difusor en el escape de la aspiradora mientras se está aspirando con ella, se "disipa" el aire que sale por el escape. Esto dispersa el aire que sale por el escape.

Tubos extensores: Estos tubos pueden conectarse entre sí y proporcionan longitud adicional para tener más alcance.

Manguera: Proporciona transferencia de capacidad de aspiración o soplado al lugar de trabajo. Proporciona los medios para acoplar los tubos extensores y las boquillas.

Adaptador macho-macho: Utilice este accesorio para conectar la boquilla sopladora al escape del ensamblaje del cabezal del motor.

Base portaaccesorios: Almacene todos los accesorios con la aspiradora.

Pies de ruedecilla (delanteros): Almacene accesorios con la aspiradora.

Funcionamiento (continuación)

Recogida de materiales secos con la aspiradora

1. El filtro debe estar siempre en posición correcta, en todo momento, para evitar fugas y posibles daños a la aspiradora.
2. Al utilizar la aspiradora para recoger polvo muy fino, será necesario que usted vacíe el tambor y limpie el filtro a intervalos más frecuentes para mantener un rendimiento óptimo

NOTA: Se necesita un filtro seco para recoger material seco. Si utiliza la aspiradora para recoger polvo cuando el filtro está mojado, éste se atascará rápidamente y será muy difícil limpiarlo.

Recogida de líquidos con la aspiradora

1. Al recoger pequeñas cantidades de líquido se podrá dejar puesto el filtro.
2. Al recoger grandes cantidades de líquido recomendamos quitar el filtro. Si no se quita el filtro, éste se saturará y podrá aparecer niebla en el escape.

⚠ ADVERTENCIA: No utilice la aspiradora sin la jaula del filtro y el flotador, ya que estas piezas evitan que entre líquido en el impulsor y dañe el motor.

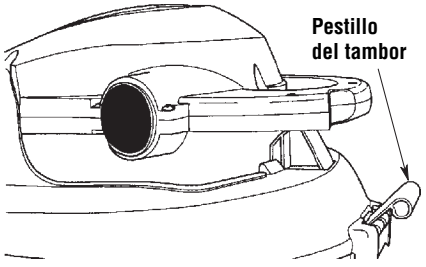
3. Cuando el líquido que se encuentre en el tambor alcance un nivel predeterminado, el mecanismo del flotador subirá automáticamente para cortar el flujo de aire. Sabrá que el flotador ha subido porque el flujo de aire de la aspiradora cesará y subirá el tono del ruido del motor debido a que se producirá un aumento de la velocidad del mismo. Cuando esto suceda, apague la aspiradora, desenchufe el cordón de energía y vacíe el tambor.
4. Después de usar la aspiradora para recoger líquidos, se debe secar el filtro para evitar posible moho y daños al filtro.

IMPORTANTE: Para reducir el riesgo de daños a la aspiradora, no tenga en marcha el motor con el flotador en la posición elevada.

Vaciado del tambor

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de vaciar el tambor.

1. Para quitar la tapa con el fin de vaciar el contenido del tambor para polvo, simplemente suba los dos pestillos del tambor que están en la parte delantera y trasera del tambor para polvo, levante el ensamblaje de la tapa hasta separarlo del tambor para polvo y ponga dicho ensamblaje a un lado.
2. Coloque el ensamblaje de la tapa en posición invertida sobre un área limpia mientras vacía el tambor o cambia el filtro.
3. Vierta el contenido del tambor en el recipiente adecuado de eliminación de residuos.



4. Si el contenido es líquido, puede sacarlo de la aspiradora utilizando el drenaje suministrado en el tambor para vaciarlo fácilmente. Simplemente desenrosque la tapa del drenaje y deje que salga todo el líquido del tambor de la aspiradora.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones en la espalda o caídas, no levante la aspiradora si pesa demasiado debido a que contiene líquido o residuos. Saque o haga salir una cantidad suficiente del contenido para hacer que la aspiradora sea suficientemente liviana como para poder levantarla cómodamente.

Traslado de la aspiradora para mojado/seco

En caso de que sea necesario levantar la aspiradora para trasladarla, las asas ubicadas en los lados del tambor para polvo se usan para levantar la aspiradora. Para maniobrar la aspiradora, se debe usar el asa de empuje que está sobre la entrada de la unidad.

Dispositivo de soplado

La aspiradora para mojado seco cuenta con un "soplador desmontable". Tiene capacidad para usarse como soplador dedicado para trabajo de jardín, limpieza de patios y aplicaciones de taller para soplar serrín y otros residuos.

⚠ ADVERTENCIA: Use siempre protectores oculares de seguridad que cumplan con la norma ANSI Z87.1 (o en Canadá, con la norma CSA Z94.3) antes de utilizar la aspiradora como soplador.

Funcionamiento (continuación)

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones a las personas que estén presentes, manténgalas alejadas de los residuos soplados.

⚠ ADVERTENCIA: Use una máscara antipolvo si el soplado genera polvo que podría ser inhalado.

⚠ PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de daños a la audición, use protectores de oídos cuando utilice la aspiradora/soplador durante muchas horas seguidas o cuando la utilice en un área ruidosa.

1. Familiarícese con la porción del soplador desmontable de la aspiradora para mojado/seco.
2. Quite el soplador desmontable de la aspiradora presionando hacia abajo sobre el pestillo del cabezal del motor que está debajo del asa del soplador desmontable. (Este pestillo del cabezal del motor sujeta el soplador desmontable al ensamblaje de la tapa.)

3. Levante el soplador desmontable subiendo el asa y tirando de la unidad de manera que se aleje de su posición encajada en la tapa.

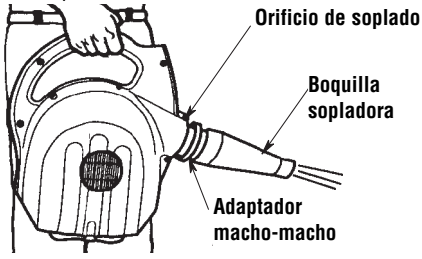
Ensamblaje del soplador desmontable para "soplar"

El soplador se puede ensamblar de tres maneras.

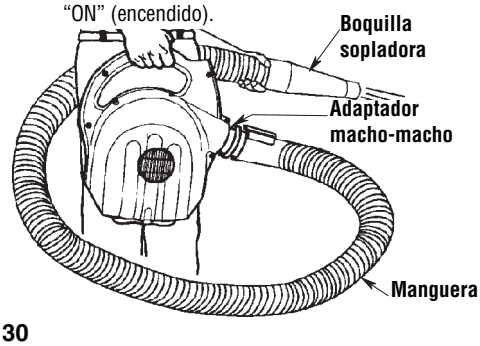
1. Introduzca el extremo pequeño de uno de los tubos extensores en el orificio de soplado del soplador desmontable. Introduzca el adaptador macho-macho en el tubo extensor e instale la boquilla sopladora en el adaptador macho-macho.

- O -

2. Introduzca el adaptador macho-macho en el orifico de soplado del soplador desmontable. Conecte el extremo grande del tubo extensor al adaptador macho-macho. Conecte la boquilla sopladora al tubo extensor. Si no se necesita alcance adicional, simplemente no utilice el tubo extensor y conecte la boquilla sopladora al adaptador macho-macho.



3. La aspiradora para mojado/seco también puede utilizarse para soplar utilizando la manguera de siete pies de longitud suministrada con la aspiradora para mojado/seco. Instale el adaptador macho-macho en el orificio de soplado de la aspiradora para mojado/seco. El adaptador macho-macho se introducirá en el interior del extremo de la manguera de aspiración que tiene el botón pulsador. Ensamble la manguera en el adaptador macho-macho y conecte la boquilla sopladora al lado contrario de la manguera. Una vez que haya hecho esto, la unidad estará lista para realizar aplicaciones de soplado.
4. Encienda el soplador basculando el interruptor que está en el asa del soplador hasta la posición "ON" (encendido).



Mantenimiento

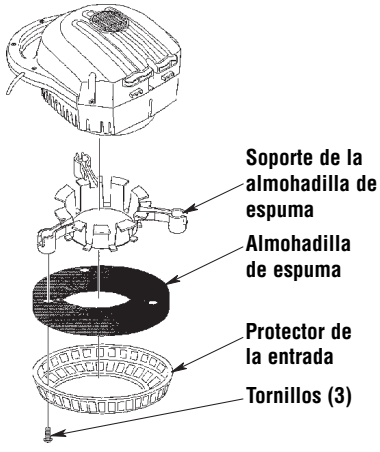
Entrada del soplador

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de cambiar o limpiar el filtro o la almohadilla de espuma.

Después de usar el soplador desmontable de la aspiradora para mojado/seco, examine el fondo del soplador para ver si hay polvo y residuos. Compruebe si la entrada al soplador tiene residuos adheridos a las aberturas de ventilación de plástico y la almohadilla de espuma.

Para limpiar la almohadilla de espuma ubicada debajo del protector de la entrada del soplador desmontable:

1. Quite los tres tornillos que sujetan el protector de la entrada.
2. Levante el protector de la entrada y luego póngalo a un lado.
3. Levante la almohadilla de espuma alejándola del soplador desmontable. El soporte de la almohadilla de espuma también se levantará separándose del soplador.
4. Quite la almohadilla de espuma del soporte de la almohadilla de espuma y ponga dicho soporte aun lado. Limpie la almohadilla de espuma en agua jabonosa templada o quítele los residuos con un cepillo. Deje que la almohadilla de espuma se seque.



5. Examine si la almohadilla de espuma se puede volver a utilizar. Si necesita cambiarla, revise la sección sobre piezas de servicio de este manual.
6. Vuelva a colocar el soporte de la almohadilla de espuma en el soplador con las lengüetas alejadas del soplador. Vuelva a instalar la almohadilla de espuma debajo de las lengüetas del soporte.
7. Reinstale el protector de la entrada y los tres tornillos.

La unidad está lista para usarse.

Filtro

NOTA: Este filtro está hecho de papel de alta calidad diseñado para detener partículas de polvo muy pequeñas. El filtro se puede usar para recoger material seco o pequeñas cantidades de líquido. Maneje el filtro cuidadosamente al quitarlo para limpiarlo o al instalarlo. Es posible que se produzcan arrugas en los pliegues del filtro, pero dichas arrugas no afectarán el funcionamiento del filtro.

Limpieza del filtro

El filtro se debe limpiar a menudo para mantener un rendimiento óptimo de la aspiradora.

Asegúrese de secar el filtro antes de guardar la aspiradora o de recoger residuos secos.

IMPORTANTE: Después de limpiar el filtro, compruebe si éste tiene desgarraduras o agujeros pequeños. No use un filtro que tenga agujeros o desgarraduras. Incluso un agujero pequeño puede hacer que se salga mucho polvo de la aspiradora. Cámbielo inmediatamente.

Remoción del filtro

Consulte la sección de este manual “Remoción e instalación del filtro” en la página 23.

IMPORTANTE: Para evitar daños a la rueda del soplador y al motor, vuelva a instalar siempre el filtro antes de usar la aspiradora para recoger material seco.

Mantenimiento (continuación)

Limpieza de un filtro seco

1. Se puede lograr una extracción parcial de residuos, sin quitar el filtro de la aspiradora, golpeando la parte superior de la tapa con la mano mientras la aspiradora está apagada.
2. Limpie el filtro en un área abierta. La limpieza SE DEBE realizar al aire libre y no en el interior de la vivienda.
3. Quite el filtro de la aspiradora. Golpee suavemente el filtro contra la pared interior del tambor para polvo. Los residuos se soltarán y caerán.
4. Para limpiar a fondo el filtro seco con polvo fino (sin residuos), pase agua a través de él, tal como se describe en la sección “Limpieza de un filtro mojado”.

Limpieza de un filtro mojado

Después de quitar el filtro, haga pasar agua a través de él usando una manguera o desde una espita. Tenga cuidado de que la presión del agua procedente de la manguera no sea tan fuerte como para dañar el filtro.

Instalación

Consulte la sección de este manual “Remoción e instalación del filtro”.

Deje que el filtro se seque antes de volver a instalarlo y de guardar la aspiradora.

Limpieza y desinfección de la aspiradora para mojado/seco

Para mantener el mejor aspecto posible de la aspiradora para mojado/seco, limpie su exterior con un paño humedecido con agua templada y un jabón suave.

Para limpiar el tambor:

1. Vacíe de residuos el tambor.
2. Lave a fondo el tambor con agua templada y un jabón suave.
3. Limpie el tambor con un paño seco.

Antes de un almacenamiento prolongado o según sea necesario (por ejemplo, si se recogen aguas residuales), se debe desinfectar el tambor.

Para desinfectar el tambor:

1. Eche 1 galón de agua y 1 cucharadita de blanqueador de cloro en el tambor.
2. Deje que la solución repose durante 20 minutos y agítela cuidadosamente cada pocos minutos, asegurándose de mojar todas las superficies interiores del tambor.
3. Vacíe el tambor después de 20 minutos. Enjuáguelo con agua hasta que el olor a blanqueador desaparezca. Deje que el tambor se seque completamente antes de sellar el motor sobre el tambor.

Mantenimiento del cordón

Cuando se haya completado la limpieza con la aspiradora, desenchufe el cordón y enróllelo alrededor de la cubierta del motor. Si el cordón de energía está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal similarmente calificado, para reducir el riesgo de accidente.

Almacenamiento

Antes de almacenar la aspiradora, se debe vaciar y limpiar el tambor para polvo. El cordón se debe enrollar alrededor de la unidad y la manguera se debe almacenar de la manera descrita en este manual. Los accesorios se deben mantener en la misma área que la aspiradora para que estén al alcance de la mano cuando se necesiten. La aspiradora se debe almacenar en interiores.

Ruedecillas

Si las ruedecillas hacen ruido, puede poner una gota de aceite en el eje del rodillo para que hagan menos ruido.

⚠ ADVERTENCIA: Para garantizar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones y los ajustes deben realizarlos Centros de Servicio autorizados, usando siempre piezas de repuesto RIDGID.

SP6728 16 Gallon 10/28/09 8:56 AM Page 33

Notas

Piezas de repuesto

Aspiradora para mojado/seco de 16 galones EE.UU./60 litros con soplador desmontable
Números de modelo WD16650/WD665M0/WD1665EX0

Las piezas RIDGID se encuentran disponibles en línea conectándose a www.ridgidparts.com

Pida siempre por número de pieza —no por número de clave

⚠ ADVERTENCIA

SERVICIO DE AJUSTES Y REPARACIONES DE UNA ASPIRADORA PARA MOJADO/SECO CON AISLAMIENTO DOBLE

En una aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble se proporcionan dos sistemas de aislamiento en vez de conexión a tierra. No se proporciona ningún medio de conexión a tierra en un aparato electrodoméstico con aislamiento doble, ni se debe añadir a éste ningún medio de conexión a tierra. El servicio de ajustes y reparaciones de una aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble requiere extremado cuidado y conocimiento del sistema, y debe ser realizado únicamente por personal de servicio competente. Las piezas de repuesto para la aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas que reemplazan. La aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble está marcada con las palabras "DOUBLE INSULATED" (con aislamiento doble) y puede que el símbolo ⧈ (un cuadrado dentro de un cuadrado) también esté marcado en los aparatos.

Para reducir el riesgo de lesiones por causa de descargas eléctricas, desenchufe el cordón de energía antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones a las piezas eléctricas de la aspiradora para mojado/seco.

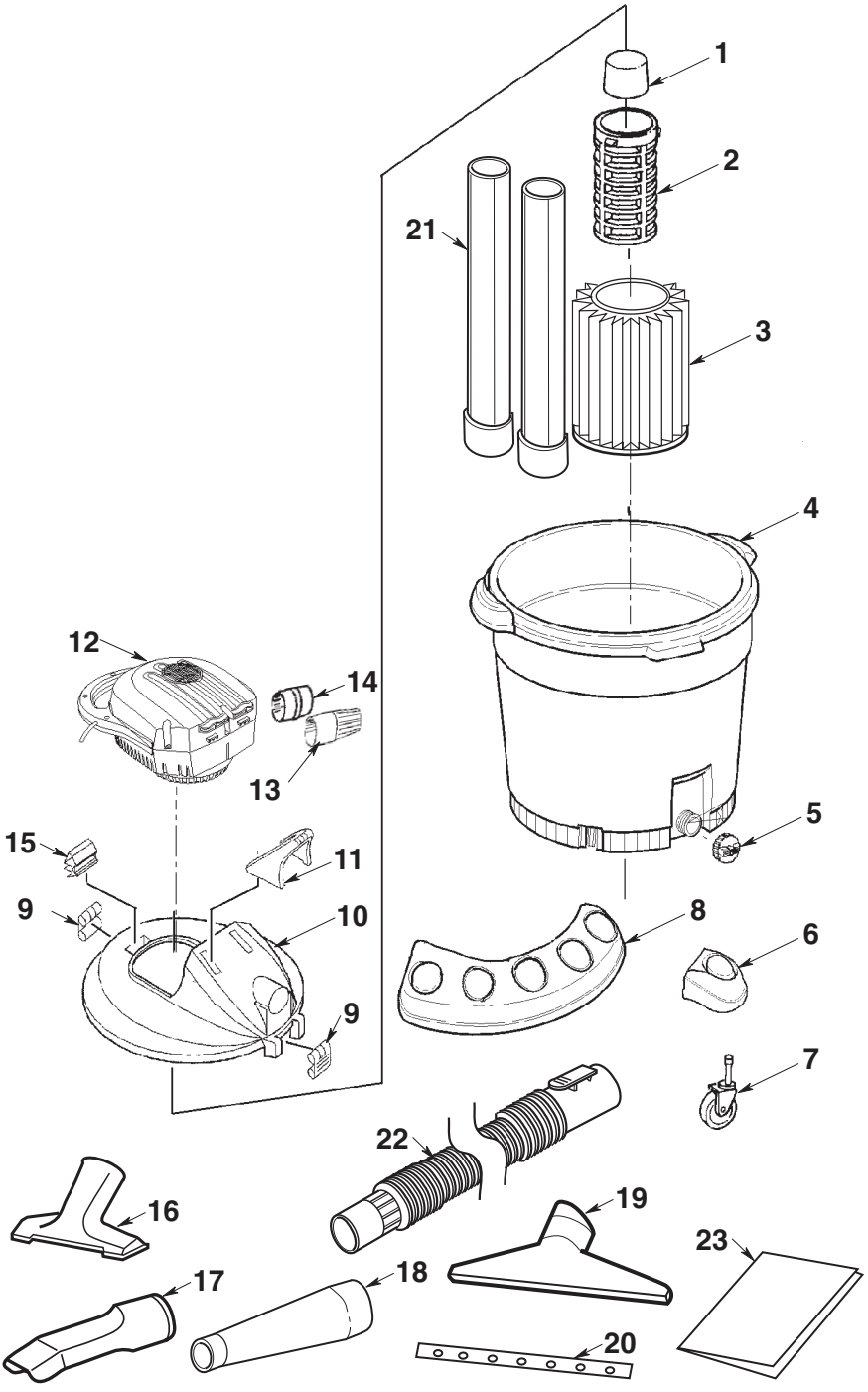
No. de clave	No. de pieza	Descripción
1	823200A	Flotador
2	823201-3	Jaula del filtro
3	VF4000	† Filtro Qwik Lock™
4	832641	Tambor
5	73185	Tapa del drenaje
6	828833	Pie de ruedecilla con área de almacenamiento
7	73102	Ruedecilla
8	828843	Base portaaccesorios
9	826387	Pestillo del tambor
10	826832-2	Tapa
11	826833-1	Asa de tracción
12	510014	Ensamblaje del soplador (WD16650)
12	510020	Ensamblaje del soplador (WD1665M0)
12	510068	Ensamblaje del soplador (WD1665EX0)
13	822480	Difusor del soplador
14	828993	Adaptador macho-macho
15	826388	Pestillo del cabezal del motor
16	VT2509	Boquilla de uso general
17	VT2503	Boquilla para auto
18	VT2506	Boquilla sopladora
19	VT2510	Boquilla para mojado
20	822256	Barredoras de goma
21	VT2508	Tubos extensores
22	826356-1	Manguera con cierre de 2-1/2 pulg. x 7 pies
23	SP6728	Manual del usuario

* Artículo de herrajes estándar. Se puede comprar localmente.

† Estas piezas de repuesto se encuentran disponibles en el establecimiento donde compró la aspiradora.

Piezas de repuesto

Las piezas RIDGID se encuentran disponibles en línea conectándose a www.ridgidparts.com



RIDGID

RIDGID
GARANTÍA COMPLETA DE POR VIDA
contra defectos de materiales y de fabricación

Qué está cubierto

Se garantiza que las herramientas RIDGID® están libres de defectos de fabricación y de materiales.

Cuánto dura la cobertura

Esta garantía dura toda la vida de la herramienta RIDGID®. La cobertura de garantía termina cuando el producto se vuelva inutilizable por motivos que no sean defectos de fabricación o de materiales.

Cómo puede obtener servicio

Para obtener el beneficio de esta garantía, envíe el producto completo mediante transporte prepagado a RIDGE TOOL COMPANY, Elyria, Ohio, o a cualquier CENTRO DE SERVICIO INDEPENDIENTE RIDGID®. Las llaves para tubos y otras herramientas de mano deben devolverse al establecimiento de compra.

Qué haremos para corregir los problemas

Los productos garantizados se repararán o reemplazarán, a opción de RIDGE TOOL, y se devolverán sin cargo; o si después de tres intentos de reparar o reemplazar un producto durante el período de garantía dicho producto sigue presentando defectos, usted podrá optar por recibir un reembolso completo por la cantidad del precio de compra.

Qué no está cubierto

Las averías debidas a uso incorrecto, abuso o desgaste por el uso normal no están cubiertas por esta garantía. RIDGE TOOL no será responsable de ningún daño incidental ni emergente.

Cómo se relaciona la ley local con la garantía

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión que antecede no tenga aplicación en su caso. Esta garantía le confiere a usted derechos específicos y es posible que también tenga otros derechos, que varían de un estado a otro, una provincia a otra o un país a otro.

Ninguna otra garantía expresa tiene aplicación

Esta GARANTÍA COMPLETA DE POR VIDA es la garantía única y exclusiva de los productos RIDGID®. Ningún empleado, agente, distribuidor u otra persona está autorizado a alterar esta garantía ni a dar ninguna otra garantía en nombre de RIDGE TOOL COMPANY.

Nos. de existencias WD1670/WD1665M0/WD1665EX0
Nos. de modelo WD16650/WD1665M0/WD1665EX0
Número de serie _____
El número de modelo y el de serie pueden encontrarse en el costado del cabezal del motor. Debe anotar tanto el número de modelo como el de serie en un lugar seguro para uso futuro.

¿PREGUNTAS O COMENTARIOS? COMUNÍQUESE CON NOSOTROS EN

1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) desde los EE.UU. y Canadá
01-800-701-9811 desde México

www.ridgidvacs.com

Por favor, tenga a mano su número de modelo y número de serie cuando llame.

EMERSON
Professional Tools

© 2009 Emerson

Emerson Tool Company
Una División de
Emerson Electric Co.

No. de pieza SP6728 No. de formulario SP6728 Impreso en México 10/09